

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΚΑΤΑ ΤΗΝ 31 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1906

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

	31 Ιανουαρίου 1906	31 Δεκεμβρίου 1905
Ταμείον		
Είς μεταλλικόν	2,314,220.50	2,097,585.68
• Τραπεζικά γραμμάτια 'Ιονικής Τραπεζής	302,425.—	168,455.—
» Κερματικά » διδραχμ. και μονοδραχμ.	897,636.—	943,092.—
*Εξωτερ. λογαριασμοί. (Αντίτιμον μεταλ. είς Τραπ. το εξωτερικόν (Προϊόν έκδοθέντος 'Εθν. Δαν. είς χρ. 'Ελ. Στ. δην. 4 ο]ο του 1902	28,835,237.84	25,742,658.87
Δάνειον πρὸς τὴν 'Ελλ. Κυβέρν. ἐπ' ἀναγκαστικῆ κυκλοφ. τραπ. γραμ.	14,036,304.13	14,479,644.13
» » » διδραχμῶν καὶ μονοδραχμῶν	67,778,575.42	67,778,575.42
*Εντοκ. γραμμ. 'Ελλ. Δημ. είς Τραπ. γραμμάτια	10,500,000.—	10,500,000.—
*Ομολ. 'Εθνικῶν δανείων (Είς χρ. δρ. 23,768,607.75) Τραπ. γραμ. » 28,506,500.—	505,000.—	505,000.—
	52,675,107.75	52,675,107.75
Προεξοφλήσεις		
Κ. θυστερήσεις προεξοφλήσεων	22,787,967.77	23,065,567.66
Δάνεια καὶ ἀνοικτοὶ λ]σμοὶ ἐπ' ἐνεχύρῳ χρηματογρ.	2,713,951.45	2,636,680.75
Δάνεια ἐπ' ἐνεχύρῳ ἐμπορευμάτων	12,027,245.58	12,545,344.18
Δάνεια καὶ ἀνοικτοὶ λ]σμοὶ ἐπὶ ὑποθήκῃ	2,258,325.98	2,563,796.38
Δάνεια είς δῆμους λιμένας, καὶ λοιπὰ νομικὰ πρόσωπα	57,609,911.69	57,482,151.94
Χορηγήσεις είς γεωργοκτηματίας	42,708,974.91	43,383,406.53
Καθυστερήσεις χορηγήσεων είς γεωργοκτημ. καὶ ἐκ γραμ. Πρ. Τραπ. 'Ηπειροθεσσαλίας	10,545,375.25	10,000,325.85
	4,913,904.88	4,949,979.33
Μετοχαὶ είς ἐγχωρίους 'Εταιρίας	4,159,445.70	4,159,445.70
Συμμετοχὴ είς Τράπεζαν Κρήτης	1,500,000.—	1,500,000.—
*Ομολ. λαχ. δαν. 'Εθν. Τρ. τῆς 'Ελλάδος; 2 1)2 ο]ο είς τρ. γρ.	1,777,150.—	1,829,400.—
*Τοκομερίδια ἐν γένει	344,296.12	1,134,007.37
Καταστήμ. Τραπέζ. καὶ κτῆμ. ἐξ ἀναγκαστ. ἐκποιήσεων	8,323,823.29	8,314,273.56
*Απαιτήσεις ἐπιβαλείς	2,620,343.39	2,592,533.84
*Εξόδα ἐγκαταστ. (ἰδίως δαπάνη κατασκευῆς τραπεζ. γραμματίων)	1,595,383.90	1,591,264.45
Διάφοροι λογαριασμοὶ	2,586,815.47	2,240,102.52
Λογαριασμοὶ τρίτων ἐν τῷ ἐξωτερικῷ	1,504,416.90	2,217,958.55
Λογαριασμοὶ ἐξαγ. συμμετοχῆς Κυβερνήσεως. είς κέρδη ἐκ τρ. γραμμ.	1,576,960.—	1,576,960.—
*Εξαγορὰ προνομίου Προνομ. Τραπέζης 'Ηπειροθεσσαλίας	1,120,000.—	1,120,000.—
Προμήθεια τροπῆς λαχειοφόρου δανείου (είς τραπ. γραμμάτια	400,000.—	400,000.—
Διάφορα	405,176.58	101,377.38
	861,419,975.50	360,514,674.84

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

Μετοχικὸν Κεφάλαιον	20,000,000.—	20,000,000.—
*Αποθεματικά κεφάλαια	13,500,000.—	13,500,000.—
Τραπεζικά γραμμάτια ἐν κυκλοφορίᾳ :		
I. Διὰ λ]σμὸν τῆς Κυβερνήσεως	δρ. 67,778,575.42	
II. » » Τραπέζης	45,170,405.97	
Κερματικά γραμμάτια διδραχμα καὶ μονοδραχμα	112,98,9481.39	116,527,308.07
Καταθέσεις ἀνευ τόκου είς μεταλλικόν	10,500,000.—	10,500,000.—
Καταθέσεις ἀνευ τόκου	4,132,886.43	4,001,437.26
*Επιταγαὶ πληρωτέαι	13,454,173.06	11,341,069.21
Μερίσματα πληρωτέα	1,396,843.09	1,072,957.53
Καταθ. Δημ. διὰ χορηγήσεις δανείων κατὰ τὸν ΒΦΜ' νόμον	727,600.—	2,050,680.—
Διεθν. Οἰκ. 'Επιτροπῆ λ]σμὸς καταθ. ἐκ δημ.	283,749.94	283,749.94
ὕπεργγ. πρὸς. (Είς χρυσ. δρ. 1,270,756.01) τρ. γρ. » 10,080,182.13		
Υπηρεσία 'Εθνικῶν δανείων είς χρυσόν	11,350,938.14	6,534,887.89
Υπηρεσία 'Εθνικῶν δανείων είς τραπεζικά γραμμάτια	22,848.25	156,350.25
Καταθέσεις Δημοσίου είς χρυσόν	677,828.50	2,276,711.30
Καταθέσεις Δημοσίου ἐπὶ τόκῳ είς τραπεζ. γραμμάτ.	428,331.36	7,371.16
*Εντ. κατάθ. Δημ. είς χρ. διὰ τὴν κατασκ. Σ. II-Δεμερλή-Συνόρ.	10,701.48	14,814.33
» » Τραπ. γραμμάτια	14,036,304.13	14,479,644.13
Καταθ. ἐντοκ.	791,282.51	791,282.51
Λαχειοφόρον δάνειον Τραπέζης 3 ο]ο είς χρ.	82,976,089.46	82,797,976.38
» » » 2 1)2 ο]ο είς τρ. γραμ.	44,841,390.—	44,841,390.—
*Υπηρεσία λαχειοφόρου δανείου Τραπέζης 3 ο]ο είς χρ.	20,458,800.—	20,488,800.—
» » » 2 2 1)2 ο]ο είς τρ. γραμ.	1,979,027.—	2,365,116.—
Καταθέσεις Ταμειουτηρίου	319,560.—	603,270.—
Διάφορα	5,537,783.27	5,247,819.53
	1,014,812.49	632,089.35
	361,419,975.50	360,514,674.84

Ἐν Ἀθήναις τῆ 8 Φεβρουαρίου 1906

Ὁ Διευθυντὴς τοῦ Λογιστηρίου
Π. Α. ΚΟΥΤΣΑΛΕΣΗΣ

ΦΟΝΟΠΑΖΑΡΟ ΒΔΟΜΑΔΙΑΤΙΚΟ

Ἄπο Πέμπτη σὲ Πέμπτη

Ἐπιμετοχὸς Ἐσωτερικῶν δ Ν. Καλογερόπουλος

Σκοτωμοί. Περαίας, 4, Ἐπαρχίας 9.

Λαθωμοί. Ἀθήνα 8 (δύο ἀπὸ σάββα, δύο ἀπὸ
τὸ τραμ), Περαίας 16, Ἐπαρχίας 3.

Κλεψιές. Περαίας 4, Ἐπαρχίας 2 (μὲν ληστεία
στὴ Θήβα).

Ἀπαγωγές. Ἀθήνα 1, Ἐπαρχίας 2.

Ο ΦΟΝΟΓΡΑΦΟΣ

Ο,ΤΙ ΘΕΛΕΤΕ

— Ὁ κ. Θ. Βαλλιαντῆς διορίστηκε Γεν. Διευθυντῆς
Ταχ. καὶ Τηλεγράφων. Ἐνας ἄλλος τῶν Γραμματίων
ἔφυγε ἀπ' αὐτὴ τὴ θέση, ὁ κ. Βλάχος, καὶ ἄλλος ἄλλος
τῶν Γραμματίων μῆκε. Ὅστε καμιά ζημιὰ καὶ ἀπὸ δῶ.

— Οἱ ἀ' Ἀθήνας μᾶς πληροφοροῦντες πῶς ὁ κ. Βα-
λλιαντῆς ἀνῆλθε εἰς τὸ ὕψιστον αὐτὸ ἀξίωμα διὰ τῆς
ὑπερηφάνου του πτῶσεως. Ψέμα δημοσιογραφικὸ καὶ
αὐτὸ, γιατί ὅλοι τὸ ξέρουν πῶς δὲν πέταξε ὁ κ. Βαλλιαν-
τῆς, ἀλλὰ διορίστηκε ἀπλοῦστατα ἀπὸ τὸ Κόμμα, καὶ
μάλιστα σὲ παραμυθῶν ἐκλογῶν.

— Μὰ μπορεῖ κανεὶς νὰ πῆ καὶ αὐτὸ. Ὁ κ. Βαλλιαν-
τῆς ἀνῆλθε εἰς τὴν ὑπερηφάνου πτῶσεως καὶ ὁ κ.
Βλάχος κατῆλθε εἰς τὴν ὑπερηφάνου πτῶσεως. Κ'
ἔτσι ἰκανοποιοῦνται καὶ οἱ δύο τους.

— Ἡ ἀγαπητὴ μας Ἐστία δὲτα ρεκαμάρει κα-
νένα βιβλίον φίλου της δημοτικιστῆ σκοτώνεται νὰ μᾶς πεί-
σει πῶς τὸ βιβλίον εἶναι καλὸ μόνον καὶ μόνον γιατί εἶναι
γραμμένο στὴν καθιερωμένη Δημ. Γλώσσα.

— Ἡ καλὸ τυχερὸς ὅμως ποτὲ δὲν ἀπορίσσει νὰ μᾶς πεί
τὸ μυστικὸ της, ποὶ δηλ. εἶναι ἡ περίφημη αὐτὴ "καθέ-
ρωμένη γὰ νὰ μωρῶσουμε νὴν τὴ μάθουμε κ' ἑμεῖς.

— Ὁ παρῆνεος καυχᾶς πὸς ἀνοίξε στὸν Ἅγιον Κωνσταν-
τῖνον μὲ τὸ Μητροπολίτη καὶ μὲ τοὺς ἐπιτρόπους τῆς ἐκ-
κλησίας, περὶ τοῦ ἂν πρέπει εἰ ψαλτάδες νὰ βρῶσκονται,
δταν ψέλνουν, στὸ γυναικωνίτη ἢ κάτου τῆς συνηθισμένη
θέσης τους, ἀποδείχνει ὀλοφάνερα πῶς ἀφοῦ δλα βρῶσκουν-
ται γονατισμένα στὸν τόπον μᾶς δὲν μποροῦσε νὰ κάνει μο-
ναδικὴ ἐξείρεση καὶ νὰ βρῶσκται ὀλοφάνη ἢ Ἐκκλησιᾶ
μας.

— Ἀπὸ μιὰ ρεκαμὰ πὸς δημοσιεύεται στίς φημερ-
δες μαθαίνουμε πῶς μόνον ἡ δίκη τοῦ Χριστοῦ, τοῦ Σω-
κράτη καὶ τοῦ Στρανάρχη Νέκ [δχι τοῦ ποιητῆ τῶν Ἀτ-
θίδων] μποροῦνε νὰ συγκριθοῦνε μὲ τὴ δίκη τοῦ Κολο-
κοτρῶνη!

— Νὰ λοιπὸν πὸς ἀρχίσουμε κ' ἑμεῖς ἀρχίσουμε ν'
Ἀμερικανίζουμε στὴ ρεκαμὰ μας καὶ νὰ νάκατωνοῦμε σ'
αὐτὲς Χριστοῦ καὶ Σωκράτηδες

Ο ΙΔΙΟΣ

ΒΑΡΒΑΡΟΠΑΖΑΡΟ

(Στὴ στήλη αὐτὴ θὰ κρεμῶμε κάθε βδομάδα, σὴν κε-
φάλια ληστῶν, ὅλες τίς ἀσυνταξίες καὶ ἀνορθογραφίες πὸς
βρῶσκονται σὲ καθαρευουσιάνικα βιβλία. Συνεργάτες τῆς
στήλης αὐτῆς θῶνε δλ' οἱ ἀναγνώστες μας, ἀρκεῖ μονοχὰ
πλάι στὸ βαρβαρισμὸ πὸς θὰ μᾶς στέλνουνε νὰ σημειώ-
νουν τὸνομα τοῦ βιβλίου καὶ τὸν ἀριθμὸ τῆς σελίδας πὸς
βρῶσκεται).

ΑΡΙΘ. 2.

«... καὶ βλέπουν... καὶ ἀκούουν... καὶ
ὡς ὄντες...» («Πάτρια» ΕΤΟΣ Δ. ἀριθ.
47, σελίδ. 2 στήλη, 2, ἀράδα 27),